



GESELLSCHAFT
CAR-TERMINAL NEUFELD

Brühl 11 | CH-3283 Kallnach
T +41 32 391 03 43 | F +41 32 391 03 81
info@carterminal-bern.ch | carterminal-bern.ch

Règlement des redevances du Car-Terminal Neufeld (p. 1/2)

Valable dès le 01.01.2024

L'utilisation du Car-Terminal Berne-Neufeld est payante.
Les redevances mentionnées ci-dessous sont valables.

Utilisateurs permanents (cartes de stationnement annuelles)

Entreprises suisses
(avec siège social en Suisse) CHF 880.00 / année*
par ligne

Entreprises suisses ; Membres de l'ASTAG et/ou du
Carverband Berne-Soleure CHF 715.00 / année*
par ligne

Entreprises étrangères (exploitants de ligne) CHF 880.00 / année*
par ligne

Offre combinée pour les partenaires de ligne
(une entreprise suisse et étrangère qui sont partenaires de
ligne) CHF 1'485.00 / année**
par ligne

Par carte de stationnement supplémentaire CHF 30.00 / année

En cas de perte de la carte de stationnement (par carte) CHF 120.00 / carte

* 1 carte de stationnement
inclue dans le prix

** 2 cartes de stationnement
inclues dans le prix

Utilisateurs temporaires (paiement en espèce sur place)

Ticket de stationnement (jusqu'à 1 heure max.) CHF 15.00 / heure
Chaque heure supplémentaire CHF 10.00 / heure

Apport de panneaux publicitaires/bâches publicitaires

Apport de panneaux/bâches publicitaires sur le site du terminal CHF 500.00 / année

L'apport de publicité au terminal est uniquement autorisé
après l'accord avec le secrétariat !



Schweizerischer Nutzfahrzeugverband
Association suisse des transports routiers
Associazione svizzera dei trasportatori stradali





GESELLSCHAFT
CAR-TERMINAL NEUFELD

Brühl 11 | CH-3283 Kallnach
T +41 32 391 03 43 | F +41 32 391 03 81
info@carterminal-bern.ch | carterminal-bern.ch

Règlement des redevances du Car-Terminal Neufeld (p. 2/2)

Valable dès le 01.01.2024

Commande de cartes

Les cartes de stationnement annuelles (utilisateurs permanents) ainsi que les tickets de stationnement de courte durée pour des manifestations de grande envergure (plusieurs véhicules) sont à commander **par écrit** auprès du secrétariat de la société du Car-Terminal Neufeld :

Société Car-Terminal Neufeld
Brühl 11
3283 Kallnach

info@carterminal-bern.ch
Tel. +41 32 391 03 43
Fax: +41 32 391 03 81

Nous vous prions de bien vouloir utiliser le formulaire officiel pour la commande
« **Commande de cartes de stationnement Car-Terminal Neufeld, Berne** »

Ce formulaire peut être commandé auprès du secrétariat.

Indication :

Les cartes de stationnement sont activées uniquement **après le paiement de la redevance**. C'est pourquoi il est expressément recommandé de verser le montant dû immédiatement après réception de la facture afin de garantir l'activation de la carte pour la prochaine année (dès le 1^{er} janvier). Les éventuels frais de tiers sont à la charge des détenteurs de cartes de stationnement et peuvent, le cas échéant, être facturés ultérieurement par la société du Car-Terminal.

Manifestation d'envergure / Accès véhicules poids lourds/semi-remorques

Lors de la planification d'un voyage, respectivement d'une manifestation d'une plus grande envergure avec plus de 5 véhicules au terminal, il est à prendre contact **assez tôt** – au moins 10 jours à l'avance – avec le secrétariat afin de coordonner les détails (prix inclus). Il en va de même pour les entrées planifiées avec des semi-remorques ou autres véhicules motorisés lourds. En accord avec le secrétariat, les organisateurs sont tenus à ce qu'il y ait des **mesures de sécurité adéquates** sur place (personnel de placement, barrières, etc.) et à prendre en charge les coûts y relatifs.

Les conditions générales d'utilisation du Car-Terminal Neufeld sont à respecter.



Schweizerischer Nutzfahrzeugverband
Association suisse des transports routiers
Associazione svizzera dei trasportatori stradali

